

TABLE DES MATIÈRES

EN GUISE DE PRÉFACE	13
LIVRE I	
INTRODUCTION	
Objet et méthode d'une recherche	19
I. Les romans haïtiens devant la critique	20
II. Objet et méthode d'une recherche	30
PREMIÈRE PARTIE	
D'UN PROJET LITTÉRAIRE NATIONAL	57
CHAPITRE 1	
Un corpus national	59
I. Des romans unanimement perçus comme haïtiens	61
II. Des romans produits comme haïtiens	69
III. Une rupture esthétique et historique	79
IV. Des romans de la diaspora haïtienne	83
V. Des fondements historiques de la délimitation des corpus	88
VI. Des romans de tradition haïtienne, 1901-1961	94
CHAPITRE 2	
Un texte allogène national	99
I. De l'haïtianité des langues (mêmes) du récit	100
II. Des procès de traduction	114
III. De l'haïtianité des fables ou motifs du corpus	130
IV. De l'haïtianité du narrateur et autres instances du récit	148
V. Un texte allogène national	162

DEUXIÈME PARTIE	
D'UN TRAGIQUE HAÏTIEN	165
CHAPITRE 3	
Des histoires tragiques	167
I. Des personnages malheureux ou vaincus	168
II. De la jouissance et du pouvoir comme fatalité	178
III. Des histoires de tragédie	186
IV. Des histoires produites et perçues comme tragiques	196
CHAPITRE 4	
Des récits (contre)exemplaires	207
I. La tragédie, des récits différés	210
II. Des récits contre-exemplaires	219
III. Diversité des mises en gardes et des mises au point	230
IV. Vers une typologie des romans haïtiens	237
IV.1 Les romans à fable simple	237
IV.2 Les romans à fable double	242
IV.3 Les romans à fable multiple	244
CONCLUSION	
De la validité des traits retenus	257
I. De quelques apories de l'analyse	257
II. De la validité des traits retenus	264
III. De quelques leçons à retenir	273
LIVRE II	
<i>Anthologie des romans de tradition haïtienne</i>	279
INTRODUCTION	
Frédéric Marcelin, <i>La Chute du tyran</i>	285
Justin Lhérisson, <i>Les Parents de Zoune</i>	291
Fernand Hibbert, <i>La Confession de M. Thazar</i>	295
Antoine Innocent, <i>Le Pèlerinage à Ville-Bonheur</i>	299
Jacques Roumain, <i>Charmantine</i>	307
Jean-Baptiste Cinéas, <i>Le Télédryol</i>	313

Thoby-Marcelin et Marcelin, <i>Le Conte du bûcheron</i>	317
Anthony Lespès, <i>Les Rescapés</i>	321
Jacques Stephen Alexis, <i>La Nuit</i>	327

ANNEXE

Typologie des récits tragiques haïtiens	335
---	-----

BIBLIOGRAPHIE

I. Les œuvres	339
II. Littératures et cultures haïtiennes	345
III. Théorie, critique et histoire littéraires	353
IV. Divers	359
INDEX	363